

行政長官林鄭月娥 砥礪前行 重新出發

2020年對各國、各地區政府帶來極大挑戰，新冠肺炎疫情肆虐，令經濟遭受重創，而市民亦要忍受減少社交接觸的日子。香港在抗疫的初期，仍須面對2019年「修例風波」後的政治和社會挑戰，困難程度可想而知。作為香港特別行政區行政長官，我帶領管治班子和公務員團隊，在抗疫和抗暴的工作中，從不敢鬆懈。

2020年《香港國安法》的實施，為香港由亂到治帶來契機；社會恢復穩定的同時，大家亦更認識到要讓「一國兩制」行穩致遠，建立更健全的維護國家安全體制和更強的執行能力是刻不容緩。

展望新一年，抗疫仍然是特區政府的首要任務，我們會盡一切努力「外防輸入、內防擴散」，希望盡快讓市民重過正常生活，並爭取恢復跨境人員往來，為經濟注入動力。我們亦會落實好新冠疫苗的接種計劃，讓香港可以走出疫情。在經濟和民生方面，我們會竭力推展在《2020年施政報告》中的每一項措施。

過去一年，無論在支持香港抗疫，或協助香港維護國家安全，中央都展示了對特區事務的高度重視和對香港市民的熱切關懷。2021年，我們會用好中央支持香港的措施和粵港澳大灣區建設的種種機遇，發展經濟，改善民生。

我祝願香港在新一年砥礪前行、重新出發，市民身體健康、生活愉快。



政務司司長張建宗 發揮所長 再創輝煌

去年，香港受到社會動盪和新冠疫情的雙重打擊，經濟民生深受重創。在抗暴抗疫過程中，國家全力支持香港面對逆境，顯示國家永遠是香港最強大、最可靠及最堅實的後盾；我們至深銘感。全國人大常委會通過的《香港國安法》實施半年以來，充分發揮震懾作用，令香港社會的法紀和秩序顯著恢復，讓香港從政治陰霾中走出來，重回正軌的曙光漸現。

展望新一年，特區政府將竭盡所能，履職盡責，全力抗疫，力爭盡早「清零」。我們會緊抓粵港澳大灣區發展機遇，運用好香港「一國兩制」獨特優勢，以及發揮「國家所需，香港所長」的作用，轉危為機，積極參與國內國際雙循環，因應國家發展新戰略，做好全面部署，更好融入國家發展大局，讓香港重新出發，再創輝煌。



財政司司長陳茂波 攜手向前 迎接復甦

踏入新的一年，衷心祝願香港以至全球早日戰勝新冠病毒疫情，讓市民重回正常生活、工商百業恢復元氣、經濟穩步復甦。

我深信憑着香港人的堅韌和靈活，只要認對方向、攜手全力前行，我們一定可以克服眼前的困難、跨過挑戰，推動疫後香港更美好的發展。



律政司司長鄭若驛 法治公義 普惠共享

經過了2019年的社會動盪，基於維護國家安全的必要性和迫切性，全國人大常委會制定及通過《香港國安法》，列入《基本法》附件三，並於去年六月三十日在香港特區公布和實施。《香港國安法》擁有堅穩的法律基礎，有效維護國家的統一和領土完整，保持香港的繁榮和穩定，讓我們可以回歸「一國兩制」的初心。

在新的一年，我希望大家能夠齊心抗疫，讓香港早日走出疫情的陰霾。我與律政司的同事會按照「法治公義、普惠共享」的原則，積極推動香港的法律、促進交易和爭議解決服務，抓緊十四五規劃帶來的機遇，配合大灣區的發展，以及在「一帶一路」沿線開拓業務，為國家作出貢獻。

我亦會緊守刑事檢控工作的憲制角色，不受任何干涉。律政司會致力向政府提供坦誠、獨立及專業的法律意見，並向社會灌輸正確的法治觀念，以及憲法與《基本法》的關係。

最後，我謹代表律政司祝願全港市民身體健康以及有一個快樂平安的新年。

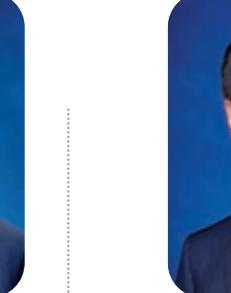


盡早「清零」 走出疫境

2020年，特區政府在對抗新冠肺炎疫情的同時，仍須面對去年「修例風波」後的政治和社會挑戰。行政長官林鄭月娥帶領管治班子和公務員團隊，抗疫、抗暴，從不鬆懈。香港國安法的實施，為香港由亂到治帶來契機；展望新一年，抗疫仍然是特區政府的頭等大事。特首和三司、十三局的官員透過《大公報》為市民送上新年祝願，希望2021年砥礪前行，走出疫境，香港重新出發。

大公報記者 吳維思

社會安定 百業復興



運輸及房屋局局長
陳帆

打通經脈 安居樂業

新一年來臨，我祝願市民身體健康，闔家平安。面對新冠疫情的挑戰，政府一直全力以赴防疫抗疫，並推出支援措施，盡量緩解對民生經濟的影響。在防疫抗疫的同時，運輸及房屋局亦致力推展轄下工作，以配合香港發展和市民生活需要。運輸方面，我們繼續推展道路及鐵路工程，推進「大橋港車北上設置配額計劃」，推動「智慧出行」，開展策略性規劃研究，以及提升公共交通服務。房屋方面，我們會繼續致力增加公營房屋供應，推動過渡性房屋和提供為期三年的現金津貼，為居於不適切居所的市民提供紓緩。

保安局局長
李家超

全力以赴 維護國安

我祝願在新的一年，特區政府一方面全力應對疫情挑戰；另一方面繼續積極推動各項利民政策措施。在勞工及福利局的同事在過去300多天，毫不間斷地審視和分析本地和全球疫情，全力以赴推動工作；並在各個崗位全力以赴，維護國家安全，確保社會安寧及治安穩定。

祝新年進步，身體健康！

勞工及福利局局長
羅致光

關愛互敬 老少平安

過去一年，特區政府在公共衛生方面帶來前所未有的挑戰和危機。為應對2019冠狀病毒病疫情，我和食物及衛生局、衛生署和醫院管理局的同事在過去300多天，毫不間斷地審視和分析本地和全球疫情，全力以赴推動工作；並在各個崗位全力以赴，維護國家安全，確保社會安寧及治安穩定。

祝新年進步，身體健康！

食物及衛生局局長
陳肇始

同心協力 戰勝病毒

2020年為香港，以致全球在公共衛生方面帶來前所未有的挑戰和危機。為應對2019冠狀病毒病疫情，我和食物及衛生局、衛生署和醫院管理局的同事在過去300多天，毫不間斷地審視和分析本地和全球疫情，全力以赴推動工作；並在各個崗位全力以赴，維護國家安全，確保社會安寧及治安穩定。

新的一年，我祝願各位市民身體健康，香港經濟重拾動力！

商務及經濟發展局局長
邱騰華

克服逆境 重拾動力

2020年是不一樣的一個年頭，香港經歷社會動盪事件後，再受到疫情的衝擊，每一位市民的日常生活，以至整體的經濟活動均大受影響。困難重重，挑戰處處。在這段時間，政府在應對疫情反覆的同時，亦採取情況稍為緩和的時機，適時推出支援措施，以逐步重啟經濟，帶來希望，縱然只是一步一腳印。新的一年我們會繼續全力以赴，跟進多項有遠見的政策，並為經濟復甦注入動力。

新的一年，我祝願各位市民身體健康，香港經濟重拾動力！

環境局局長
黃錦星

環保減碳 宜居宜業

新年展望，促進綠色復甦，創造綠色就業良機！回顧2020年，環境局綠色就業計劃正齒造有千時限工作職位。向前看，《2020年施政報告》中宣布香港將力爭2050年前實現「碳中和」，在新的一年推進香港氣候行動藍圖，並會定下更進取的深度減碳策略和措施，同時縮短、中、長期中更多的綠色經濟和就業機遇。與此同時，政府在未來數年間將投放資源於一系列環保項目，估計將創造數以千計的工作崗位，同時可加強應對氣候變化、改善空氣質素和減廢回收等，令環境更健康和宜居。大家同心抗疫，不忘環保。

發展局局長
黃偉綸

持續發展 優質生活

踏進2021年，我祝願各位身體健康、平安和樂，深信在大家同心協力下，必定能成功克服種種困難與挑戰。

展望今年，發展局將繼續與社會各界攜手，推展各個項目與工作，共同努力創造優質的生活環境，推動香港可持續發展。

公務員事務局局長
聶德權

以人為本 從心出發

新年伊始，祝願香港早日戰勝疫症，市民闔家平安健康。預期2021年仍是充滿挑戰的一年，刻下最重要是走出疫境，除了「外防輸入、內防擴散」外，來年將會與同事們並肩做好疫苗接種的各項安排，冀為社會打開新局面。

「以人為本、從心出發」是我一直所堅持，未來公務員隊伍繼續全力以赴和配合行政長官施政，落實好「一國兩制」。此外，增強公務員對國家的認識及國際視野；質量並重地強化公務員的領導能力、創新思維及科技應用，提升服務質素，更好協助市民，亦是今年的重要工作。

財經事務及庫務局局長
許正宇

金融穩定 經濟高飛

2020年是不尋常的一年，甚至可以說是驚濤駭浪的一年。擾亂社會治安的一連串事件隨着去年香港國安法的實施而得到平息；中美貿易糾紛有望因美國新政府上場而稍獲喘息的空間；但新冠肺炎疫情反覆，實影響各行各業，環球貿易及其他經濟活動都無可避免地放緩。2021年我和普羅市民一樣，期盼疫情早日消失，使到社會各階層都可以回復正常生活。當然作為政府的一員，我會和財庫局的同事今年的工作將重點集中三大範疇，就是保持金融穩定、大力發展市場和緩減經濟衝擊。冀為香港打開新局面。

創新及科技局局長
薛永恒

創新向前 智慧領先

新冠肺炎疫情下，社會更加要團結齊心，走出疫境。我們會繼續用好創科力量，打好抗疫戰，同時推動社會各界在新常態下善用科技，華麗轉型，重建經濟民生。我們只可以在疫情反覆之間，盡量爭取正常發展的空間，張弛有度。

民政事務局局長
徐英偉

同行抗疫 解民之困

教育界在過去一年多，由社會事件到2019冠狀病毒病，無可避免受到衝擊及影響。大半年來疫情的折騰，不但百業凋零，市民身心也嚴重受創。但所幸者，是國家始終對香港不離不棄。為了讓香港重回正軌，國家為香港訂立了《香港國安法》，使社會秩序得以恢復；同時又不惜借價支持香港的抗疫工作，張弛有度。

教育局局長
楊潤雄

悉心培幼 穩固根基

香港在2020年經歷了極為困難的一年。年初，持續半年的黑暴稍為停息，但馬上又出現疫情的爆發。大半年來疫情的折騰，不但百業凋零，市民身心也嚴重受創。但所幸者，是國家始終對香港不離不棄。為了讓香港重回正軌，國家為香港訂立了《香港國安法》，使社會秩序得以恢復；同時又不惜借價支持香港的抗疫工作，張弛有度。

政制及內地事務局局長
曾國衛

撥開雲霧 一片光明

然而，打鐵還須自身硬。除了國家的支持，特區政府亦須不斷努力。在抗擊疫情，致力清零的同時，還要致力改善民生，重振經濟。這樣我們才有一舉兩得的根基。本屆政府重視培養人才，在教育方面迄今已累積增加了135億元經常開支。要栽培同學像樹苗般茁壯成長，除了「水分」之外，我們也需要學校提供良好的「土壤」，老師給予如「陽光」般的正能量，而同樣重要的，就是如「空氣」般的社會氛圍。

在新的一年，我希望家長和社會各界人士與教育局和學校通力合作，支持我們改善課程和推展價值觀教育的工作，同時讓學生加深明白國家與香港的緊密關係和未來的發展機遇，正確理解《憲法》、《基本法》和國家安全等重要理念，成為對社會有承擔、具國家觀念、香港情懷和國際視野的新一代。

展望新一年，抗疫工作仍然是重點；我們亦會加倍努力，為所屬業界爭取發揮的空間，砥礪前行。

祝願香港重新出發，團結一致，戰勝疫情，更勝從前！

市民心聲

餐廳經理：
正常通關
客人重來

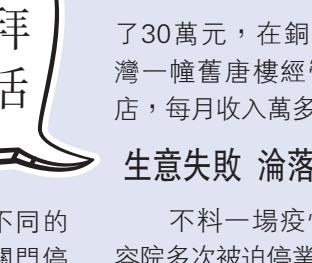


季，去年全部錯失了，店員們早前已減薪三成，現在在包括她內的幾名店員，全部要放無薪假。

他說現在展開全民檢測仍不算遲，將先將香港清零，再讓全民接種疫苗，讓香港盡快恢復正常通關，餐飲生意才能有起色。

大公報記者伍軒沛

美容院負責人：
與疫情說拜拜
重過正常生活



疫情持續一年，不同的消費場所多次被下令關門停業，本身是單親媽媽的美容院負責人李姐，生意受挫，淪落申請綜援。抱着五歲女兒在家靠僅餘的存款度日，她的新年願望是：「想與疫情說再見，過正常生活。」

李姐前年與丈夫離婚，獨自撫養五歲女兒，向親戚借來美容院後，有時帶女兒到美容院。

大公報記者伍軒沛

了30萬元，在銅鑼灣一幢舊唐樓經營樓上美容店，每月收入萬多元。

生意失敗 淘論申請綜援

飛機維修員在第三輪保就業措施結束後，終於被地勤公司裁員了。一年間，看着機場的客運量與貨物，由原先的七三比，變成九一比，十分唏噓，誰會想到抵港的飛機只有三、四位乘客下機？誰又會想到，專業飛機維修員失業後找工困難？新的一年，他被裁員，遣散費足夠五個月生活，房租每月逾萬元，他擔心疫情在五個月後也未平息，他急着找新工作。

大公報記者伍軒沛

維修員：
經濟復甦
紓解失業



不過，飛機維修工作經驗一出機場，便不受用，他開始打算做地盤工或保安員，「短時間內我們都不打算回機場工作，因為就算疫情